

**Սուրբ Երրորդութիւն Հայաստանեայց
Առաքելական Մայր Եկեղեցի**

Holy Trinity Armenian Apostolic Mother Church

Զայն Voice

Volume XXIII: Issue 4 Ապրիլ - April 2023



2226 Ventura Street • Fresno, CA 93721
(559) 486-1141 Office; (559) 486-1939 Fax
www.holytrinityfresno.org



PANCAKE BREAKFAST

Hosted by Men's Society

Sunday, April 2 from 9:15 AM - 11 AM

Adults: \$10 Children: \$5

Holy Trinity's Ladies' Guild

SPRING BAKE SALE

Sunday, April 2nd - After Church Services

Plenty of delicious baked treats will be available

TRADITIONAL ARMENIAN EASTER EVE DINNER

Saturday, April 8 at 7 PM

after the Divine Liturgy (begins at 5 PM)

Adults: \$25 Children 12 & under: \$10

For more information about any events listed above,
please call the office at (559) 486-1141



MEN'S SOCIETY

PANCAKE BREAKFAST

Sunday, April 2, 2023



Adults: \$10
Children: \$5

I would like to wish you all a Happy Easter. It is a privilege to serve as the Chair of the Board of Trustees, and I would like to thank Hayr Ashod and my fellow Board members for their continuous support and assistance. Together, we are able to accomplish a number of major projects and tackle the administrative tasks for our church.

After 21 years of administrating the day-to-day activities of our church, Nazik Arisian will be handing the torch over to her colleague Tamar Postoyan. Tamar has been working in the office since October 2022, and many of you have gotten to know her already. If you haven't met Tamar, please stop by the office, and introduce yourselves. Nazik will continue to stay with the church on a part-time basis, and she and Lisa will do our bookkeeping. Please call Tamar at 559-486-1141 or email her at tpostoyan@holytrinityfresno.org with any of your church-related questions or concerns.

We encourage you and your families to participate Palm Sunday with us on April 2nd. Bring your children to receive communion at 8:45 am and then enjoy the traditional Annual Pancake Breakfast sponsored by the Men's Society. Following that, our Sunday School has once again arranged for a Petting Zoo. This is enjoyed so very much by our young ones and has become a wonderful tradition. After Church Services, please don't miss the Ladies' Guild Spring Bake Sale.

During Holy Week, we encourage you to participate in as many services as you are able. On Saturday, April 8, the Holy Badarak will begin at 5:00 pm. Following the services, we will once again enjoy the traditional Armenian Easter Eve Dinner together, and our adults and children can join in on the easter egg fight. It is such a delight to crack each other's colored eggs.

We hope to see all of you at all the events planned for Palm Sunday, Holy Week and Easter Sunday. It is our opportunity to honor our Lord Jesus Christ for the huge sacrifice he made for us.

Blessings and well wishes to all. Krisdos Haryav ee Merelots, Orhnyal eh Harootyoonn Krisdosi.

Get Well Soon!

The Pastor and the Board of Trustees wish to express to all church members who are ill and not feeling well, a speedy recovery.

**Jack Bedoian
Nishan Derkalousdian
Queenie Marsoubian
Virginia Sarabian**

BIRTH ANNOUNCEMENT



Congratulations to Joshua and Natalie Hovannisian on the birth of their daughter, **TENI JANINE HOVANNISIAN**, born on February 13, 2023. We also congratulate grandparents Ralph & Janet Hovannisian and Lance & Elaine Armo, great grandmother Dolores Armo, auntie and uncles Kasper and Danielle Hovannisian and Paul Armo.

Congratulations to Gevork and Gina Boyajian on the birth of their son, **DAVIT JOHN BOYAJIAN**, born on March 7, 2023. We also congratulate older Brother Movses, and Grandparents Movses & Vartenik Boyajian, and Sonya Gage & Daniel P. Jelladian.



BAPTISMS



On Saturday, February 25, 2023, **GEORGE SARABIAN**, received the sacrament of Baptism. We congratulate Godparents, Seth Sarabian and Bridget Shegerian; Parents, Jacob and Tara Sarabian; Grandparents David & Patti Sarabian and Warren & Lesa Paboojian.

The Perfect Pair of Sandals

A fashionable lady entered a footwear store in search of a pair of new sandals. She tried every sample available in the store but none of them seemed to suit her feet. Disappointed, she was about to leave the store when she noticed a pair lying near the entrance. She put them on and was delighted to find that the pair suited her perfectly. She inquired about the price. The manager told her, “It is free. You can use them.” The lady was surprised and asked why. The manager said, “That was the pair you had on your feet when you came in. You removed them to try the new sandals.”

Message: We may be in a similar situation when we worry about our present predicament on seeing better options elsewhere. We may feel that we should have received a more rewarding job, a more comfortable house, a more beautiful spouse etc. Let us realize that God has given each of us the best gifts that suit us most. Let us thank God for the blessings received.



Applications are now being accepted

Scholarships are based on students' involvement/membership at Holy Trinity, academic merit and financial need

We are also offering scholarships to students who are pursuing a master's degree in nursing or agriculture

ALL APPLICATIONS ALONG WITH SEALED TRANSCRIPTS AND LETTERS OF RECOMMENDATION MUST BE SUBMITTED BY APRIL 14, 2023

Please contact the church office at (559) 486-1141 or email tpostoyan@holyltrinityfresno.org to obtain an application and for more information

Hello Voice readers! We hope you all have been doing well and that all this rain hasn't caused you too much trouble.

Our annual **Palm Sunday Bake Sale** is happening Sunday, April 2nd after church. We did not take pre-orders this year, so it's first come, first served. Kufta will also be available for purchase. A huge thank you to everyone who volunteered their time and talents preparing the delicacies so many will enjoy.

Our **April meeting** will be held in the evening. It's taking place **Tuesday, April 4th at 5:30 p.m.** Dinner will be served. It's a Lenten menu. **Madlin Ohan** and **Aida Abrahamian** will be preparing the meal, along with their hard working crew. Physical Therapist, **Kristina Koroyan**, will be a guest speaker. As always, guests are welcome.

The Ladies Guild is hoping to do more off campus activities. In April a group of ladies plan to spend the afternoon receiving spa services. If that's something you are interested in, please reach out to learn more.

The churches two new defibrillators and mounting boxes have arrived for our church and social hall. These can be used if someone were to go into cardiac arrest. **Arpy Tanielian** is a retired nurse and was instrumental in the Ladies' Guild making this valuable purchase. Please look for where they are located, in case of emergency.

Have a Blessed Easter!

Save the date!

On Sunday, May 21, 2023, The Bronx Wanderers from Las Vegas will be at Fresno High Royce Auditorium.

Social hour 4:00 - 5:00 and doors open at 5:00.

Don't miss the fabulous performance.

Tickets are VIP \$65 and general \$50.

Tickets at the door are \$65.

Proceeds go to the Advance Armenia Foundation.

Sponsorships are available.

For tickets and /or information,
call Ron at (559) 284-3810 or Patty at (559) 281-6863.



Our enrollment keeps growing and has now grown to 122 students! Thank you parents and families for sending your wonderful children to Sunday School each Sunday! If you haven't already done so, please enroll your student in Sunday School. We have open enrollment throughout the school year.

March was a busy month! On March 5th, our day started with a music assembly learning two sharagans (Miayn Soorp and Amen Hayr Soorp) and students earned Bible Bucks during our assembly. We then attended church where we listened attentively to Hayr Soorp Dajad's sermon, followed by Hayr Soorp Ashod's Children's message on "unity" stressing the importance of praying together.

On March 12, our students' hand-made shamrocks were delivered to the residents at the California Armenian Home just in time for St. Patrick's Day! On March 19, one of our newly-ordained deacons, Michael Harutinian, delivered an interactive Deacon's message for our students! Our Nursery/Pre-K learned the valuable Bible lesson of Daniel in the Lion's Den. We finished the month of March with a music assembly and we handed out custom-made Holy Trinity Sunday School cinch sacks to all of our students.



For Palm Sunday, our day will start with communion at 8:55 a.m. in church, followed by a pancake breakfast for our students and staff, Easter egg hunt and festivities, then singing the sharagans in church, along with the children's procession. Get your phones ready to snap pictures and record videos of your children on that day!

HOKEHANKIST DONATIONS

Are made in memory of.....

DECEASED MEMBERS OF ARMENIAN RELIEF SOCIETY MAYR & SOPHIA CHAPTERS

Armenian Relief Society Mayr Chapter
Armenian Relief Society Sophia Chapter

CHARLOTTE ASADOORIAN

Alan & Michelle Asadoorian

ANGELE BARDIZBANIAN

Garo Atikian
Harout & Lisa Bardizbanian
Ron & Barbara Mortanian

ALL DECEASED MEMBERS OF THE BIDANIAN, SHRIKIAN AND TESHOIAN FAMILIES

Anonymous
Levon & Salpy Bagdasarian
Movses & Marylene Shrikian
Hon. & Mrs. Sarkis & Ardemis Teshoian

DECEASED MEMBERS OF BOYADJIAN FAMILIES

Karoun Boyadjian

BOB CAIRE

Linda Kaloostian

ASADOUR KESHISHIAN

Varouj Keshishian

NISH, JOHN, MARTHA, CHARLES AND GILBERT MICKALIAN

Helen Mickalian

OHAN VAHE OHAN

Ohanian Family

SARKIS PANOSIAN AND HOVHANNES & SIRVART SHRIKIAN

Nartouhie Panosian

LEVON SHUKRUZIAN

Azniv Dukmajian

KIMIK TONOYAN

Dr. Vartui Tonoyan

VIRGINIA TOROIAN

Michael & Gail Garabedian

GENERAL DONATIONS

Byan, Pamela & Matthew Arakelian
*(In memory of grandparents, Hagop & Altoon Kazanjian
And Vahan & Nevart Ourlian)*

Byan, Pamela & Matthew Arakelian
(In memory of parents, Pat & Virginia Ourlian)

Estate of Haigouhie Artinian *(Bird's Nest)*

Ruby Baladjanian *(Catholicsate in Lebanon)*

Carlotta Bedrosian

Narek Bznouni

Anoush Chamlian *(Catholicsate in Lebanon)*

Aram & June Darmanian *(In memory of
mother, Armon Darmanian)*

Gail Der Garabedian *(In memory of
Matthew Der Garabedian, John Der Garabedian
and Lucille Gahvejian)*

Hagop & Doretta Hovanessian

Linda Kaloostian *(Thank you for the Appreciation Dinner)*

Lucine Keroglian

Melanie Kobrin

Kathy Kutnerian

Helen Mickalian *(Voice)*

Ron & Barbara Mortanian *(Safe travel & return to the Medical Mission)*

Ron & Barbara Mortanian *(In memory of Jessie Gary)*

Richard & Michele Mosesian

Leon S. Peters Foundation

Dr. Randy & Kathy Shahbazian *(Sunday School & Youth Group)*

Robert & Patricia Shamshoian

John & Tammy Shegerian *(Catholicsate in Lebanon)*

Julianne Williams

Sharon Williams *(Catholicsate in Lebanon)*

IN-LIEU OF FLOWERS DONATIONS

Are made in memory of.....

BOB CAIRE

Gary Poochigian

MARILYNN FAZIO

Menas Arisian	Lynn Heintz
Nazik Arisian	Jane Knar Lanas (Choir)
Beverlee Bargamian (Choir)	Maxine Mazgedian
Jack & Alberta Bedoian	James & Norma Muradian
Beatrice Bedrosian	Robert & Janet Rodriguez
Naomi Zakarian Follett	Don Scordino
Jake Gallinetti	Page Solberg
Elaine Hanoian	Duane & Shelia Urbanek

MICHAEL KARIBIAN

Joyce Terzian

VIRGINIA HAMPARTZOOMIAN MURACHANIAN

Ron & Barbara Mortanian

FLORA TANELIAN

Helen Donabedian & Family (Voice)	Mark & Margaret Shirin
Kristen & Cynthia Kajoian	Marshall & Helen Torigian
Iris Sahatdjian	

Earthquake Relief Fund

Anonymous	Hagop & Ashkhen Krioghlian
Levon Baladjanian	Vicki Madigan
Ruby Baladjanian	Jim Malkasian
Jack & Alberta Bedoian	Avo & Eliz Manoukian
Richard Bedoian	Sophie Mekhitarian
Cherye Caire	Katchig & Maggie Mihranian
Marvin & Helen Caprelian	Lisa Moody
Stephanie Caprelian	Ardemis Moumdjian Family
Nishan & Arous Derkalousdian	Diana Pilibosian
Nabil & Asma Garabet	Bill & Christine Sahatdjian Family
Krikor & Lucy Geyoghlian	David & Patti Sarabian
Serge & Vera Haitayan	Virginia Sarabian
Ralph & Janet Hovannisian	Patricia Sevoian
Scott & Linda Jura	Mark & Margaret Shirin
Nelly Kalamkarian	Artur & Gloria Tashchian
Siranouche Krikorian	Garo & Ani Tateosian



ARMENIAN GENOCIDE
COMMEMORATIVE COMMITTEE
FRESNO

2023 ARMENIAN GENOCIDE COMMEMORATION

MONDAY, APRIL 24, 2023

Fresno State, Armenian Genocide Monument

● **6:30pm | Laying of Flowers**

● **7:00PM | Religious Program**

● **7:30PM | Civic Program**

● *Keynote Speaker*

Karnig Kerkonian, Esquire

International & Appellate Lawyer

Karnig Kerkonian is a lawyer, writer, and co-host of *Frontlines*, a program on law, human rights, and the Armenian experience.



More information

agcfresno.com [instagram.com/agccfresno](https://www.instagram.com/agccfresno) [facebook.com/agcfresno](https://www.facebook.com/agcfresno)

ANCHA MONUMENT *Dedication*

04.16.2023

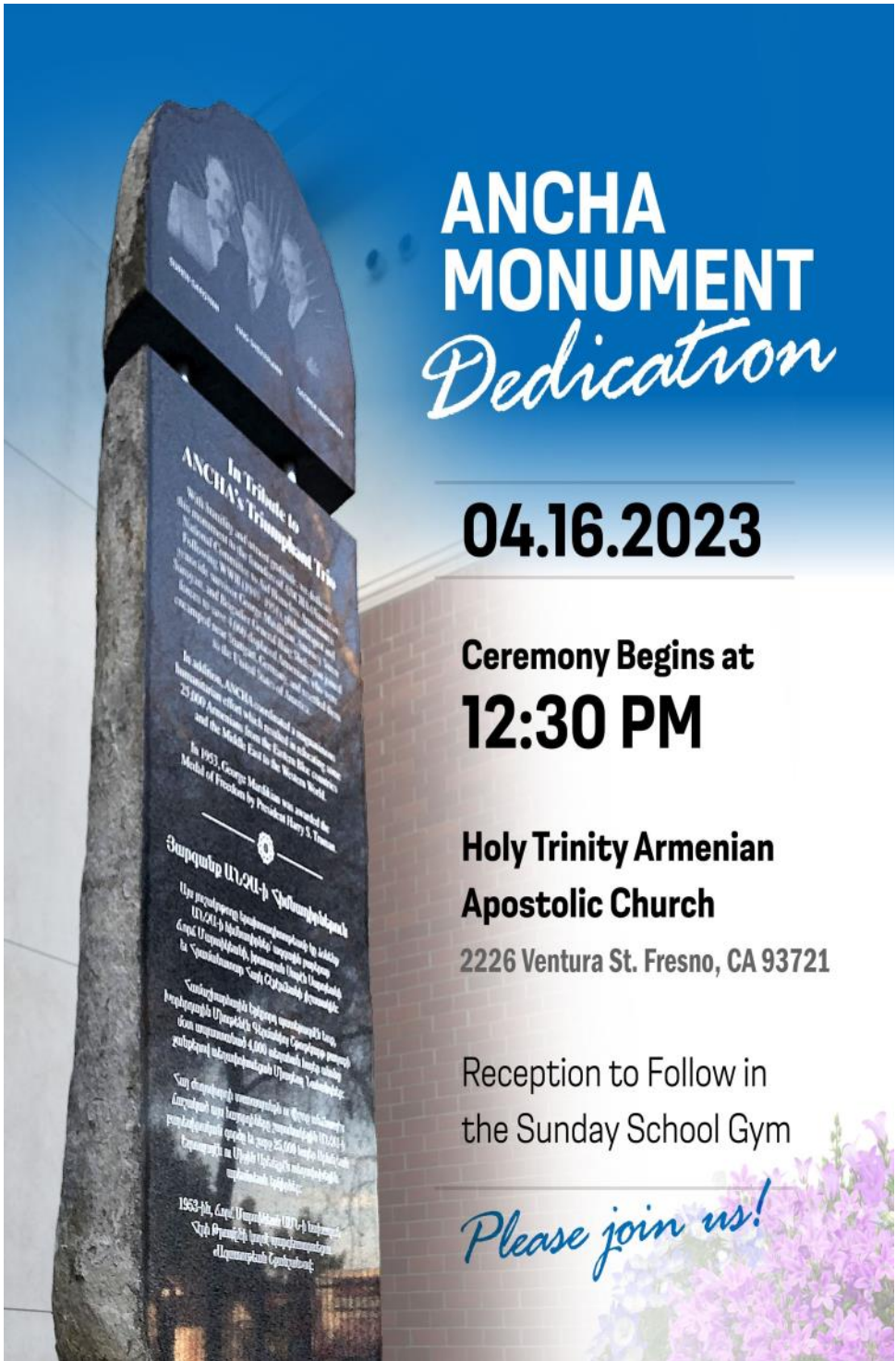
**Ceremony Begins at
12:30 PM**

**Holy Trinity Armenian
Apostolic Church**

2226 Ventura St. Fresno, CA 93721

Reception to Follow in
the Sunday School Gym

Please join us!



HOKEHANKISTS

Are made in memory of.....

April 16:

VAROUJAN KALINIAN on the 40th day of his passing, requested by his family.

ZABEL BASMAJIAN, requested by her daughters Helen and husband Marvin Caprelian, Kathy Bedrosian, Roxie and husband Levon Harutunian, son Dikran Basmajian and their Families. *Altar flowers are donated in her memory.*

MARLENE PILIBOSIAN, on the 1st year of her passing, requested by her husband, Leo Pilibosian; daughters Joanna and Diana; and her grandchildren. *Altar flowers are donated in her memory.*

April 23:

VIRGINIA HAMPARTZOOMIAN MURACHANIAN on the 40th day of her passing, requested by Judy Murachanian Clark, Jerry & Patti Jamgotchian and Jill & Don Eskender. *Altar flowers are donated in her memory.*

GLADYS JAMGOTCHIAN on the 6TH year of her passing, **PETER JAMGOTCHIAN**, **KHATCHIG MANOOG HAMPARTZOOMIAN**, and **VARTOONIE (ROSE) HAMPARTZOOMIAN** requested by Jill & Don Eskender and Jerry & Patti Jamgotchian. *Altar flowers are donated in their memory.*

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Պաշտօն պիտի կատարուի.....

Ապրիլ 16:

ՎԱՐՈՒԺԱՆ ՔԱԼԻՆԵԱՆԻ մահուան քառասունքին առիթով, խնդրանք՝ ընտանիքին:

ԶԱԳԷԼ ՊԱՍՍԱՃԵԱՆԻ հոգին համար, խնդրանք զաւակներուն՝ Հէլէն եւ ամուսնոյն Մարվին Գարրիլեաններու, Քաղրին Պետրոսեանի, Ռաքսի եւ ամուսնոյն Լեւոն Յարութիւնեաններու, Տիգրան Պասմաճեանի եւ իրենց ընտանիքներուն: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ՄԱՐԼԵՆ ՓԻԼԻՊՈՍԵԱՆԻ մահուան առաջին տարելիցին առիթով, խնդրանք ամուսնոյն Լիօ Փիլիպոսեանի, թուստրերուն Ճոաննայի եւ Տայանայի, եւ թոռներուն: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

Ապրիլ 23:

ՎԵՐՃԻՆԻԱ ՀԱՄԲԱՐՅՈՒՄԵԱՆ ՄՈՒՐԱԶՄԱՆԵԱՆԻ մահուան քառասունքին առիթով, համար, խնդրանք Ճուտի Մուրաջանեանի, Ճերի եւ Բադի Ճամկոջեաններու եւ Ժիլ եւ Տոն Էսքէստերերու եւ : *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

ՎԼԱՏԻՍ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆԻ մահուան 6-րդ տարելիցին առիթով, ինչպէս նաեւ **ՓԻԹՐՐ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆԻ ԵՒ ԽԱԶԻԿ ՄԱՆՈՒԿ ՀԱՄԲԱՐՅՈՒՄԵԱՆԻ** հոգիներուն համար, խնդրանք Ժիլ եւ Տոն Էսքէստերերու եւ Ճերի եւ Բադի Ճամկոջեաններու: *Այս առիթով Ս. Խորանին ծաղիկներ կը նուիրեն:*

FUNERALS



Graveside services were held for **VAROUJAN KALINIAN** on Thursday, March 9, 2023 at Massis Ararat Armenian Cemetery. Our sincere condolences to his daughters Dr. Haygoush Kalinian and Maral Kalinian; Siblings Mary Kalinian, Paul Kalinian and his wife Araxie and their children, Dr. Susie Kalinian and Harold Kalinian and Sister-in-law Yeran Kalinian and her son Hrant Kalinian, cousin Ghazaros Kalinian and his extended family and friends.

SYMPATHIES

Graveside services were held for **VIRGINIA HAMPARTZOOMIAN MURACHANIAN**, on Friday, March 10, 2023 at Riverside National Cemetery. Our sincere condolences to her daughter Judy Murachanian Clark, grandchildren Erin Moffitt and Brian Clark, great grandchildren Kylie and Peyton Moffitt, nephew Jerry Jamgotchian and niece Jill Eskender.



May God bless their souls!

**Men's Society Catering is offering
appetizer sized cheese berags.**

2 dozens for \$15.

Please call Ruby at

559-439-3319 to place your orders.

DAILY BIBLE READING - APRIL 2023

1. Remembrance of Christ's Raising Lazarus

Proverbs 14:27-35; 1 Thessalonians 4:12-17; John 11:55-12:11

2. Palm Sunday - Christ's Triumphal Entry into Jerusalem

Song of Songs 1:1-2:3; Zechariah 9:9-15; Philippians 4:4-7;
Matthew 20:29-21:17

3. Great Monday

Morning: Matthew 21:18-22:14

Evening: Genesis 1:1-3:24; Proverbs 1:1-9; Isaiah 40:1-8; Matthew 20:17-28

4. Great Tuesday

Morning: Mark 12:13-44

Evening: Genesis 6:9-9:17; Proverbs 9:1-10:6; Isaiah 40:9-17;
Matthew 24:1-26:2

5. Great Wednesday

Morning: Mark 14:1-11

Evening: Genesis 18:1-19:30; Proverbs 1:10-19; Zechariah 11:11-14;
Matthew 26:3-16

6. Great Thursday

Morning: John 12:27-43

Office of Penitents: Isaiah 60:20-22; Ezekiel 36:24-31; Hebrews 10:19-31;
Luke 7:36-50

Holy Eucharist: Genesis 22:1-18; Isaiah 61:1-7; Acts 1:15-26;
Mark 14:1-26; 1 Corinthians 11:23-32; Matthew 26:17-30

Washing of the Feet: Exodus 30:17-21; 1 Kings 7:38-40; 2 Chronicles 4:2-6;
Isaiah 44:2-6; 1 Corinthians 10:1-4; 1 John 4:7-21; John 13:1-11;
John 13:12-15

7. Great Friday | Annunciation of the Holy Mother of God

Passion: John 13:16-18:1; Luke 22:1-65; Mark 14:27-72; Matthew 26:31-56;
Matthew 26:47-75; John 18:2-27; John 18:28-19:16

Crucifixion: Zechariah 11:11-14; Galatians 6:14-18; Isaiah 3:9-15; Philippians
2:5-11; Isaiah 50:4-9; Romans 5:6-11; Amos 8:9-12; 1 Corinthians 1:18-31;
Isaiah 52:13-53:12; Hebrews 2:11-18; Matthew 27:1-56; Isaiah 63:1-6; He-
brews 9:11-28; Mark 15:1-41; Jeremiah 11:18-12:8; Hebrews 10:19-31; Luke
22:66-23:49; Zechariah 14:5-11; 1 Timothy 6:13-16; John 19:17-37

Burial: Jeremiah 11:18-12:8; Isaiah 52:13-53:12; Wisdom 2:1-22;
Zechariah 12:8-14; 1 Peter 3:17-20; Matthew 27:57-61

Readings for Annunciation: Song of Songs 1:1-11; Proverbs 11:30-12:4;
Isaiah 52:7-10; Zechariah 2:10-13; Malachi 3:1-2; 2 Corinthians 6:16-7:1;
Luke 1:26-38

8. Great Saturday—Easter Eve

Morning: Matthew 27:62-66

Easter Eve: Genesis 1:1-3:24; Genesis 22:1-18; Exodus 12:1-24;
Jonah 1:1-4:11; Exodus 13:24-15:21; Isaiah 60:1-13; Job 38:1-28;
Joshua 1:1-9; 2 Kings 2:1-22; Jeremiah 31:31-34; Ezekiel 37:1-14;
Daniel 3:1-90; 1 Corinthians 15:1-11; Matthew 28:1-20

DAILY BIBLE READING - APRIL 2023

9. Easter

Acts 1:15-26; Mark 16:2-8 2

Evening Readings: Acts 1:1-8; Luke 24:13-36; John 20:1-18; John 5:24-30;
John 19:31-37; John 20:19-25

10. Acts 2:22-41; Luke 24:1-12

Evening Gospels: Mark 16:2-8; Luke 24:1-12

11. Acts 2:42-3:21; Luke 24:13-35

Evening Gospels: Luke 24:1-12; Luke 24:13-35

12. Acts 3:22-4:12; James 1:1-12; Luke 24:36-40

Evening Gospels: Luke 24:13-35; Luke 24:36-40

13. Acts 4:13-31; James 1:13-27; Matthew 5:1-12

Evening Gospels: Luke 24:36-40; Matthew 5:1-12

14. Acts 4:32-5:11; James 2:1-13; John 21:1-14

Evening Gospels: Matthew 5:1-12; John 21:1-14

15. Remembrance of the Beheading of St. John the Baptist

Proverbs 8:4-11; Isaiah 40:3-8; Malachi 4:4-6; Acts 13:26-33; Mark 6:14-29;
Acts 5:12-33; James 2:14-26; Evening Gospels: John 21:1-14; John 21:15-25

16. New Sunday

Luke 4:14-30; Acts 5:34-6:7; James 3:1-12; John 1:1-17;

Evening Gospels: John 21:15-25; Matthew 27:50-61; John 20:26-31

17. 1) Luke 4:31-41; 2) Acts 6:8-7:29; James 3:13-4:6; John 1:18-28;

3) Matthew 4:12-25; 4) Mark 1:14-20

18. 1) Luke 4:42-5:11; 2) Acts 7:30-8:2; James 4:7-17; John 1:29-34;

3) Matthew 5:1-16; 4) Mark 1:21-34

19. 1) Luke 5:12-16; 2) Acts 8:3-13; James 5:1-11; John 1:35-42;

3) Matthew 5:17-48 4) Mark 1:35-45

20. 1) Luke 5:17-26; 2) Acts 8:14-25; James 5:12-20; John 1:43-51;

3) Matthew 6:1-21; 4) Mark 2:1-12

21. 1) Luke 5:27-39; 2) Acts 8:26-40; 1 Peter 1:1-12; John 2:1-11;

3) Matthew 6:22-34; 4) Mark 2:13-22

22. 1) Luke 6:1-11; 2) Acts 9:1-22; 1 Peter 1:13-25; John 2:12-22;

3) Matthew 7:1-8:17; 4) Mark 2:23-3:5

23. Green Sunday

1) Luke 6:12-45; 2) Acts 9:23-31; 1 Peter 2:1-10; John 2:23-3:12;

3) Matthew 8:18-9:8; 4) Mark 3:6-12

24. Commemoration of the Holy Martyrs of 1915

1) Luke 7:1-10; 2) Acts 9:32-43; 1 Peter 2:11-17; John 3:13-21;

3) Matthew 9:9-17; 4) Mark 3:13-19

25. 1) Luke 7:11-35; 2) Acts 10:1-23; 1 Peter 2:18-25; John 3:22-36;

3) Matthew 9:18-26; 4) Mark 3:20-30

26. 1) Luke 7:36-50; 2) Acts 10:24-48; 1 Peter 3:1-9; John 4:1-23;

3) Matthew 9:27-34; 4) Mark 3:31-35

27. 1) Luke 8:1-21; 2) Acts 11:1-26; 1 Peter 3:10-22; John 4:24-42;

3) Matthew 9:35-10:15; 4) Mark 4:1-9

DAILY BIBLE READING - APRIL 2023

- 28.1) Luke 8:22-56; 2) Acts 11:27-12:24; 1 Peter 4:1-11; John 4:43-54;
3) Matthew 10:16-42; 4) Mark 4:10-20
- 29.1) Luke 9:1-17; 2) Acts 12:25-13:15; 1 Peter 4:12-19; John 5:1-18;
3) Matthew 11:1-24; 4) Mark 4:21-25
- 30. Red Sunday**
1) Luke 9:18-36; 2) Acts 13:16-43; 1 Peter 5:1-14; John 5:19-30;
3) Matthew 11:25-30; 4) Mark 4:26-34

ԱՄԷՆՕՐԵԱՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՈՒՆՉԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ ՊՐԻԼ 2023

- 1. Յիշատակ է Յարութեանն Ղազարու:**
Առակաց 14:27-35; Ա Թեսաղոնիկեցիս 4:12-17; Յովիսանու 11:55-12:11
- 2. ԾԱՂԿԱԶԱՐԳ**
Երգ Երգոց 1:1-2:3; Չաքարեայ 9:9-15; Փիլիպպեցիս 4:4-7;
Մատթեոսի 20:29-21:17
- 3. ԱՒԱԳ ԵՐԿՈՒՇԱԲԱԹ**
Առաաւօտեան: Մատթեոսի 21:18-22:14 Երեկոյեան: Ծննդոց 1:1-3:24;
Առակաց 1:1-9; Եսայեայ 40:1-8; Մատթեոսի 20:17-28
- 4. ԱՒԱԳ ԵՐԵՔՆԱԲԹ – Յիշատակ տասն կուսապաց:**
Առաաւօտեան: Մարկոսի 12:13-44 **Երեկոյեան:** Ծննդոց 6:9-9:17;
Առակաց 9:1-10:6; Եսայեայ 40:9-17; Մատթեոսի 24:1-26:2
- 5. ԱՒԱԳ ՉՈՐԵՔՆԱԲԹ**
Առաաւօտեան: Մարկոսի 14:1-11
Երեկոյեան: Ծննդոց 18:1-19:30; Առակաց 1:10-19; Չաքարեայ 11:11-14;
Մատթեոսի 26:3-16
- 6. ԱՒԱԳ ՀԻՆԳՇԱԲԹ – Յիշատակ Ընթրեաց Տեառն մերոյ Յիսուսի
Քրիստոսի եւ Ոսնկուայն:**
Առաաւօտեան: Յովիսանու 12:27-43
Կարք Ապաշխարութիւն: Եսայեայ 60:20-22; Եզեկիէլի 36:24-31;
Եբրայեցիս 10:19-31; Ղուկասու 7:36-50
Ս. Յաղորդութիւն: Ծննդոց 22:1-18; Եսայեայ 61:1-7;
Գործք Առաքելոցն 1:15-26; Մարկոսի 14:1-26; Ա Կորնթացիս 11:23-32;
Մատթեոսի 26:17-30
Կարգ Ոսնկուայի: Ելից 30:17-21; Գ Թագաւորաց 7:38-40; Բ Մնացորդաց 4:2-6;
Եսայեայ 44:2-6; Ա Կորնթացիս 10:1-4; 1 Յովիսանու 4:7-21;
Յովիսանու 13:1-11; Յովիսանու 13:12-15
- 7. ԱՒԱԳ ՈՒՐԲԱԹ – (Յիշատակ Չարչարանաց, Խաչելութեան եւ Թաղման
Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի) ՏՕՆ ԱԲԵՏՄԱՆ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՊԻՆ:**
Յովիսանու 13:16-18:1; Ղուկասու 22:1-65; Մարկոսի 14:27-72;
Մատթեոսի 26:31-56; Մատթեոսի 26:47-75; Յովիսանու 18:2-27;
Յովիսանու 18:28-19:16

**ԱՄԷՆՕՐԵԱՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ
ԱՊՐԻԼ 2023**

Խաչելություն: Չաքարեայ 11:11-14; Գաղատացի 6:14-18; Եսայեայ 3:9-15; Փիլիպպեցի 2:5-11; Եսայեայ 50:4-9; Հռովմայեցի 5:6-11; Ամովայ 8:9-12; Ա Կորնթացի 1:18-31; Եսայեայ 52:13-53:12; Եբրայեցի 2:11-18; Մատթեոսի 27:1-56; Եսայեայ 63:1-6; Եբրայեցի 9:11-28; Մարկոսի 15:1-41; Երեմեայ 11:18-12:8; Եբրայեցի 10:19-31; Ղուկասու 22:66-23:49; Չաքարեայ 14:5-11; Ա Տիմոթեոս 6:13-16; Յովհաննու 19:17-37

Թաղում: Երեմեայ 11:18-12:8; Եսայեայ 52:13-53:12; Իմաստութեան 2:1-22; Չաքարեայ 12:8-14; Պետրոսի Ա Ընդհանրական 3:17-20; Մատթեոսի 27:57-61

8. ԱԲԳ ԾԱԲԹ - ՃՐԱԳԱԼՈՅՁ Ս. ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ:

Առաաւօտեան: Մատթեոսի 27:62-66

Ճրագայոյց Ս. Չառփիկ: Ծննդոց 1:1-3:24; Ծննդոց 22:1-18; Ելից 12:1-24; Յովնանու 1:1-4:11; Ելից 13:24-15:21; Եսայեայ 60:1-13; Յորայ 38:1-28; Յեսուայ 1:1-9; Դ Թագաւորաց 2:1-22; Երեմեայ 31:31-34; Եզեկիէի 37:1-14; Դանիէի 3:1-90; Ա Կորնթացի 15:1-11; Մատթեոսի 28:1-20

9. Ս. ՉԱՏԻԿ: ՏՕՆ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՈՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻՍՈՒՄ ԹՐԻԱՏՈՍԻ:

Գործք Առաքելոցն 1:15-26; Մարկոսի 16:2-8 2

Երեկոյեան: Գործք Առաքելոցն 1:1-8; Ղուկասու 24:13-36; Յովհաննու 20:1-18; Յովհաննու 5:24-30; Յովհաննու 19:31-37; Յովհաննու 20:19-25

10. Գործք Առաքելոցն 2:22-41; Ղուկասու 24:1-12

Երեկոյեան Ընթերցումներ: Մարկոսի 16:2-8; Ղուկասու 24:1-12

11. Գործք Առաքելոցն 2:42-3:21; Ղուկասու 24:13-35

Երեկոյեան Ընթերցումներ: Ղուկասու 24:1-12; Ղուկասու 24:13-35

12. Գործք Առաքելոցն 3:22-4:12; Յակոբու Ընդհանրական 1:1-12; Ղուկասու 24:36-40

Երեկոյեան Ընթերցումներ: Ղուկասու 24:13-35; Ղուկասու 24:36-40

13. Գործք Առաքելոցն 4:13-31; Յակոբու Ընդհանրական 1:13-27; Մատթեոսի 5:1-12

Երեկոյեան Ընթերցումներ: Ղուկասու 24:36-40; Մատթեոսի 5:1-12

14. Գործք Առաքելոցն 4:32-5:11; Յակոբու Ընդհանրական 2:1-13; Յովհաննու 21:1-14

Երեկոյեան Ընթերցումներ: Մատթեոսի 5:1-12; Յովհաննու 21:1-14

15. Յիշատակ գլխատման սրբոյն Յովհաննու Մկրտչին

Առակաց 8:4-11; Եսայեայ 40:3-8; Մաղաքեայ 4:4-6;

Գործք Առաքելոցն 13:26-33; Մարկոսի 6:14-29 Գործք Առաքելոցն 5:12-33; Յակոբու Ընդհանրական 2:14-26;

Երեկոյեան Ընթերցումներ: Յովհաննու 21:1-14; Յովհաննու 21:15-25

16. ՆՈՐ ԿԻՐԱԿԻ - ԿՐԿՆԱԶԱՏԻԿ

Ղուկասու 4:14-30; Գործք Առաքելոցն 5:34-6:7; Յակոբու

Ընդհանրական 3:1-12; Յովհաննու 1:1-17;

Երեկոյեան Ընթերցումներ: Յովհաննու 21:15-25; Մատթեոսի 27:50-61; Յովհաննու 20:26-31

17. Մինչեւ ցԳալուստ Հոգւոյն Սրբոյ՝ ամենայն ինչ յարուպեան Է: ՉԱԼԳ

օրհնությունն ասա 'ի ձայնէն: 1) Ղուկասու 4:31-41; 2) Գործք

Առաքելոցն 6:8-7:29; Յակոբու Ընդհանրական 3:13-4:6; Յովհաննու 1:18-28;

3) Մատթեոսի 4:12-25; 4) Մարկոսի 1:14-20

**ԱՄԷՆՕՐԵԱՅ ԱՍՏՈՒՄՃԱՇՈՒՆՉԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄՆԵՐ
ԱՊՐԻԼ 2023**

18. 1) Դուկասու 4:42-5:11; 2) Գործք Առաքելոցն 7:30-8:2; Յակոբու
Ընդհանրական 4:7-17; Յովհաննու 1:29-34; 3) Մատթեոսի 5:1-16;
4) Մարկոսի 1:21-34
19. 1) Դուկասու 5:12-16; 2) Գործք Առաքելոցն 8:3-13; Յակոբու
Ընդհանրական 5:1-11; Յովհաննու 1:35-42; 3) Մատթեոսի 5:17-48
4) Մարկոսի 1:35-45
20. 1) Դուկասու 5:17-26; 2) Գործք Առաքելոցն 8:14-25; Յակոբու
Ընդհանրական 5:12-20; Յովհաննու 1:43-51; 3) Մատթեոսի 6:1-21;
4) Մարկոսի 2:1-12
21. 1) Դուկասու 5:27-39; 2) Գործք Առաքելոցն 8:26-40; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 1:1-12; Յովհաննու 2:1-11; 3) Մատթեոսի 6:22-34;
4) Մարկոսի 2:13-22
22. 1) Դուկասու 6:1-11; 2) Գործք Առաքելոցն 9:1-22; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 1:13-25; Յովհաննու 2:12-22; 3) Մատթեոսի 7:1-8:17;
4) Մարկոսի 2:23-3:5
- 23. ԱՃԽԱՐՀԱՄԱՏՐԱՆ (ԿԱՆԱԶ ԿԻՐԱԿԻ):**
1) Դուկասու 6:12-45; 2) Գործք Առաքելոցն 9:23-31; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 2:1-10; Յովհաննու 2:23-3:12; 3) Մատթեոսի 8:18-9:8
4) Մարկոսի 3:6-12
- 24. Սրբոց նահատակացն, որք կատարեցան յընթացս Հայոց
Ցեղասպանութեան վասն հաւատոյ եւ վասն հայրենեաց**
1) Դուկասու 7:1-10; 2) Գործք Առաքելոցն 9:32-43; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 2:11-17; Յովհաննու 3:13-21; 3) Մատթեոսի 9:9-17;
4) Մարկոսի 3:13-19
25. 1) Դուկասու 7:11-35; 2) Գործք Առաքելոցն 10:1-23; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 2:18-25; Յովհաննու 3:22-36; 3) Մատթեոսի 9:18-26;
4) Մարկոսի 3:20-30
26. 1) Դուկասու 7:36-50; 2) Գործք Առաքելոցն 10:24-48; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 3:1-9; Յովհաննու 4:1-23; 3) Մատթեոսի 9:27-34;
4) Մարկոսի 3:31-35
27. 1) Դուկասու 8:1-21; 2) Գործք Առաքելոցն 11:1-26; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 3:10-22; Յովհաննու 4:24-42; 3) Մատթեոսի 9:35-10:15;
4) Մարկոսի 4:1-9
28. 1) Դուկասու 8:22-56; 2) Գործք Առաքելոցն 11:27-12:24; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 4:1-11; Յովհաննու 4:43-54; 3) Մատթեոսի 10:16-42;
4) Մարկոսի 4:10-20
29. 1) Դուկասու 9:1-17; 2) Գործք Առաքելոցն 12:25-13:15; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 4:12-19; Յովհաննու 5:1-18; 3) Մատթեոսի 11:1-24;
4) Մարկոսի 4:21-25
- 30. ԿԱՐՄԻՐ ԿԻՐԱԿԻ**
1) Դուկասու 9:18-36; 2) Գործք Առաքելոցն 13:16-43; Պետրոսի Ա
Ընդհանրական 5:1-14; Յովհաննու 5:19-30; 3) Մատթեոսի 11:25-30;
4) Մարկոսի 4:26-34

CALENDAR

SUNDAY, APRIL 2: Pancake Breakfast hosted by the Men's Society from 9 AM to 11 AM. More information to follow

SUNDAY, APRIL 2: Ladies' Guild Annual Bake Sale will take place after Church services

SATURDAY, APRIL 8: Annual Armenian Easter Eve Dinner. More information to follow

SUNDAY, APRIL 16: ANCHA Monument Dedication Ceremony 12:30 PM - Holy Trinity Memorial Garden. Reception to follow in Sunday School Gym.

MONDAY, APRIL 24: Armenian Genocide Commemorative Committee is hosting 2023 Armenian Genocide Commemoration at Fresno State, Armenian Genocide Memorial, starting at 6:30 PM.

SUNDAY, APRIL 30: Knights & Daughters of Vartan Yeprad Lodge and Alidz Otyag - Advance Armenia Foundation Medical Mission Fundraiser. Kings River Winery 1 PM - 5 PM. Tickets are \$125 each. For more information please call Randy Tellalian (559)936-0475 or Bill Sahatdjian (559)647-3817.

SATURDAY, MAY 6: Homenetmen Fresno Sassoun Chapter presents Paul Baghdadian Jr. and Live Band. Tickets \$50. Please contact Y. Hagop at 559-313-9167 or Y. Johno at 559-455-7209 for tickets.

SUNDAY, MAY 7: ARS Fresno Sophia Chapter presents its Annual Mother's Day Luncheon. Brunch starts at 12:30 PM at Fort Washington Country Club. More information to follow.

SUNDAY, MAY 14: SAVE THE DATE Holy Trinity Youth Group presents its Annual Mother's Day Luncheon. More information to follow.

Scholarships

The Armenian Relief Society, Fresno Mayr Chapter, has scholarships available for high school seniors of Armenian ancestry for the 2023-2024 school year. Application deadline is April 21st. For application forms, please email apkarianarpi@gmail.com or text (559)905-6963.

The Armenian Relief Society, Sophia Chapter, has scholarships available for high school seniors of Armenian ancestry for the 2023-2024 school year. Application deadline is April 30th. For application forms, please email Bedro3@aol.com or text (559)269-3004.



Ս. Երրորդութճն Հայաստանեայց Առաքելական Մայր Եկեղեցի
Holy Trinity Armenian Apostolic Mother Church
2226 Ventura Street - Fresno, California 93721

Հոգ. Տ. Աշոտ Վրդ. Խաչատուրեան
Very Rev. Fr. Ashod Khachadourian

E-Mail: moseskhachadourian@gmail.com
Office Hours: Monday-Friday 9:00AM-4:00PM
Church: (559) 486-1141 - FAX: (559) 486-1939
Sunday School (559) 486-0111
www.holytrinityfresno.org

Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church of America
H.G. Bishop Torkom Donoyan, Prelate 818-248-7737
Executive Council Representative - Deacon Berj Apkarian

BOARD OF TRUSTEES

Bill Sahatdjian, *Chair*
sahatdjian@comcast.net
Levon Baladjanian, *Vice-Chair*
lbalad@gsfpi.com
Avo Manoukian, *Secretary*
avomanoukian1@gmail.com
Hagop Krioghlian, *Treasurer*
hagopk@comcast.net
Arpi Apkarian
apkarianarpi@gmail.com
Alain Ekmalian
alainekmalian@att.net
Ara Jierian
rayesjier@yahoo.com
Paul Khasigian
pkhasigian@att.net
David Sarabian
d.sarabian@gmail.com

DELEGATES

Nareg Apkarian
nareg24@gmail.com
Menas Arisian
menas.arisian@gmail.com
Ara Jierian
rayesjier@yahoo.com
Serpouhie Messerlian
messerlians@aol.com
Philip Parnagian
philip@fowlerpacking.com
David Sarabian
d.sarabian@gmail.com
Mark Shirin
vtvgeneral@aol.com

ADMINISTRATION

Nazik Arisian, Administrator
nazik@holytrinityfresno.org
Tamar Postoyan, Administrator
tpostoyan@holytrinityfresno.org
Diana Shirin, Volunteer Coordinator
rich03di@comcast.net
Lisa Der Simonian, Bookkeeper
liserterzian@gmail.com

LADIES' GUILD

Mary Ekmalian, Chair
Maryekmalian@att.net

MEN'S SOCIETY

Bill Sahatdjian
sahatdjian@comcast.net

CHOIR

Shoghig Papoyan Aladjian, Director
Armine Ghazaryan, Organist
Serpouhie Messerlian, Chair
messerlians@aol.com

SUNDAY SCHOOL

Jasmina Kalanjian, Superintendent
jasminakal@icloud.com
Sato Sanikian, Administrator
ssanikian@gmail.com

**THURS. MORN. BIBLE STUDY
SATURDAY SCHOOL**

Sharon Williams, Contact
sharoninkingsburg@sbcglobal.net

YOUTH GROUP

Very Rev. Fr. Ashod Khachadourian
moseskhachadourian@gmail.com



Knights and Daughters of Vartan
Yeprad Lodge and Alidz Otyag
Invite you to Support
Advance Armenia Foundation
Medical Mission
to Armenia and Lebanon

Kings River Winery

4276 South Greenwood Avenue, Sanger
Sunday, April 30, 2023 • 1pm — 5pm

- Lunch and Dessert buffets
- Wine Tasting
- Beer Tasting
- Cigar Bar
- Brandy, Whiskey Tasting
- Armenian Coffee
- Music by DJ Armon
- Silent Auction

Tickets \$125 each

May be purchased online at kofv.org/medicalmission

250 tickets available through April 23, 2023

Information: Randy Tellalian (559) 936-0475

Bill Sahatdjian (559) 647-3817

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

Nonprofit Organization

2226 Ventura Street, Fresno, CA 93721

TIME SENSITIVE MATERIAL

RETURN SERVICE REQUESTED

Nonprofit Org.
US Postage
PAID
Fresno, CA
Permit 91



Serving the Fresno-Armenian